

馬 林 可 夫

偉大十月社會主義革命
三十二週年紀念



外國文書出版局印行

一九五〇年。莫斯科

夫 可 林 馬

偉大十月社主義革命
三十二週年紀念

一九四九年十一月六日在莫斯科
蘇維埃慶祝大會上的報告



外國文書出版局印行

一九五〇年。莫斯科





同志們！

今天，蘇聯會旗，以及我們國家的各大報，都慶祝着十月革命三十五週年。蘇聯人民懷着正當的自豪和榮譽感，在慶祝十月革命三十五週年紀念。這個光榮的日期，是我們偉大的地方蘇聯的偉大成就的紀念日。

自我國有史以來，我國人民就與蘇聯人民有着密切的友誼和聯繫。在十月革命之前，蘇聯人民就已經與我國人民建立了友誼和聯繫。在十月革命之後，蘇聯人民與我國人民的友誼和聯繫更加密切了。在蘇聯人民與我國人民的友誼和聯繫中，我們可以看到，蘇聯人民與我國人民的友誼和聯繫是建立在共同的利益和共同的目標之上的。蘇聯人民與我國人民的友誼和聯繫是建立在共同的利益和共同的目標之上的。蘇聯人民與我國人民的友誼和聯繫是建立在共同的利益和共同的目標之上的。

自我國有史以來，我們祖國從來未曾有過像現在這樣安定和繁榮。在十月革命之前，我國人民就已經與蘇聯人民建立了友誼和聯繫。在十月革命之後，蘇聯人民與我國人民的友誼和聯繫更加密切了。在蘇聯人民與我國人民的友誼和聯繫中，我們可以看到，蘇聯人民與我國人民的友誼和聯繫是建立在共同的利益和共同的目標之上的。蘇聯人民與我國人民的友誼和聯繫是建立在共同的利益和共同的目標之上的。蘇聯人民與我國人民的友誼和聯繫是建立在共同的利益和共同的目標之上的。

復成爲一個整體，也就比它先前還是半部時在保衛蘇聯方面起着更大的作用了。

自我國有史以來，我們祖國從來沒有如像今天由一些對我國這樣友好的隣國環繞着。現在同蘇聯交界的已經不是敵視俄國的波蘭國而是友好的人民民主波蘭了；已經不是一個備受希特勒匪幫割裂，不久前還呻吟於法西斯侵略者鉄蹄下的捷克斯拉伐克，而是一個友好的人民民主捷克斯拉伐克了；已經不是先前希特勒主義德國附庸的匈牙利而是一個友好的匈牙利人民共和國了；已經不是敵視蘇聯的羅馬尼亞而是一個友好的羅馬尼亞人民共和國了；已經不是先前希特勒戰爭機器附屬品的舊保加利亞而是蘇聯忠實友邦的保加利亞人民共和國了；波蘭、捷克斯拉伐克、匈牙利、羅馬尼亞及保加利亞諸國人民，都由永恆的友情同蘇聯各族人民結成一氣；在東方同蘇聯交界的有蒙古人民共和國，它和我國已有多年友誼的聯繫；年輕的朝鮮人民民主共和國是我們友好的隣國；末了，如今在東方與我國爲隣的已經不是一個受外國資本強盜奴役的中國，而是我們偉大的隣邦，即與我們友好的自由的中華人民共和國了（熱烈鼓掌）。

蘇聯人民迎接偉大十月社會主義革命三十二週年的時候，充滿着不可動搖的信念，相信我國繼續向共產主義前進的成功。在兩個體系——社會主義體系與資本主義體系——彼此間偉大競賽中，社會主義體系底優越是表現得十分明顯的。

這裏只須提到一點，就是蘇聯在其存在以來的三十二年以內，經住了兩次嚴重戰爭的考驗——第一次是一九一八至一九二〇年間反對內外敵人的戰爭，第二次是一九四一至一九四五年

間反對希特勒匪寇的偉大衛國戰爭。另一方面，大家知道，資本主義國家中最強有力的美國，在八十多年內實際上完全是在和平的條件下發展的，誰也沒有妨礙過它的經濟建設事業。這一件意義不小的事實，是每一個願意誠懇客觀估量社會主義體系成就的人所不應忘記的。

我國人民深信自己事業底正常性。馬列主義學說一經掌握了羣衆，即已成了爲新制度戰勝舊制度，爲社會主義制度戰勝資本主義制度而鬥爭中的極大的力量。

(一) 在走向新勝利的正確道路上

我們是站立在走向新勝利的正確道路上。

蘇聯人民迎接十月革命第三十二週年的時候，在社會主義國民經濟與文化一切部門中都達到了新的偉大成就。

自從蘇聯人民在布爾什維克黨領導下着手實行戰後第一屆斯大林五年計劃以來，已經過去三年零十個月了。現在我們可以滿懷着完成了本身職責的快樂心情來聲明說：我們的國民經濟不僅達到了戰前水準，而且已經超過了這一水準。我們有一切理由認定：戰後第一屆五年計劃是會提前完成的。

按五年計劃規定，蘇聯工業一九五〇年總產量應超過戰前一九四〇年百分之四十八。今年

十月間，工業總產量已超過一九四〇年每月平均產量百分之五十以上（鼓掌）。可見，蘇聯工業目前的水準已大大超過了戰前的水準，並且較高於五年計劃預定要在一九五〇年實現的水準。這是我們社會主義建設方面的偉大成就。同時必須着重指出一點，就是在我國遭受敵人佔領過的地區內，早在一九四九年九月間即已達到戰前工業出產水準了。

由於政府採取種種辦法來加緊利用生產能力和動員各企業內部資源的結果，使得我們有可能來把一九四九年計劃中原定工業品出產任務加以擴大。這種擴大計劃每季都是超過完成的。蘇聯工業在本年度十個月內的總產量，比去年同一時期內高出百分之二十。超過計劃出產了大量的煤炭，石油，金屬，電力，化學品，木材與建築材料，機器及日用品。

在執行戰後五年計劃的過程中廣泛開展着新的工業建設。在戰後五年計劃頭三年零九個月中恢復、建成並動工生產的有四千六百多個國營工業企業，而合作社企業及其它小型企業尚不在此內。

蘇聯勞動者用布爾什維克態度關懷發展我國國民經濟而表現的那種源源不絕的創造發致力，展開了蘊藏在社會主義工業裏的新資源。在一九四九年九個月內，工業方面的工人勞動生產率，比去年同一時期內增加了百分之十四；每一件製品所耗費的原料、材料、燃料及電力都已經減少了；減低成本費的計劃是在順利實現着。在一九四九年九個月內，工業生產成本費與去年同一時期相較已降低了百分之七點二。

9

去年由先進工人發起爭取造成超額積累的人民愛國運動，已經產生了巨大的成果。工業利用節省下來的資源，製出了價值二百億盧布以上的額外產品。

我們的社會主義農業也有了巨大的成就。早在一九四八年間，穀物收穫總量即已差不多達到一九四〇年的水準。本年的收穫量已經超過了一九四〇年的水準。我國穀物問題業已解決，並且已爲今後在這方面更進一步的成績打下了堅實的基礎。我們的社會主義農村經濟擁有一切必要條件，以便一年比一年擴大穀類作物、技術作物及其他各種作物的收穫量。

一年前黨與政府所通過的關於種植護林帶，推行穀草輪種制，開掘積水與蓄水池以保證高度和穩固收成的決議，已在順利地執行着。目前已經在五十萬餘海克脫面積上培植了防旱樹林。有更多的面積已準備好在一九五〇年間進行植樹工程。

農業技術裝備程度已在飛快地提高。社會主義工業一年比一年供給農業更多的各種農用機器。一九四九年間，我們的農業總共可以領到十五萬架折成十五馬力計算的拖拉機，二萬九千部收割機，一百六十餘萬拖帶工具及其他農用機器。換句話說，本年度農業所領到的拖拉機和農用機器總數，要比戰前一九四〇年度多三四倍。

穀物經濟底高漲，保證了實行把牧畜業這一極重要農業部門落後狀態消滅的可能。振興和極力發展牧畜業的任務，已經成了黨和政府在農業方面的中心任務。

在完成這一任務方面應發生歷史作用的，是聯共（布）黨中央委員會與蘇聯國務院一九四

九年四月通過的決議，關於一九四九至一九五一年間發展公共即集體農莊與蘇維埃農莊產品牲畜畜業的三年計劃。按這一計劃規定，牧畜業在最短期間應大大發展起來，使一九五一年出產的肉類、脂肪、乳油、雞蛋、牛乳及其他供我國人民消費的牧畜業產品數量，至少要比一九四八年增加百分之五十。計劃上規定大大增加獸毛、皮革及其他供給輕工業用的原料產量。

這一深受集體農莊與蘇維埃農莊勞動者竭力擁護的決定，已在順利地實現着。在過去一年內，集體農莊與蘇維埃農莊所畜養的牛增加了百分之二十，綿羊增加了百分之十三，豬增加了百分之七十二。

國家採辦穀物及其他農產品的計劃目前已在順利地完成着。今年集體農莊與蘇維埃農莊交給國家的穀物比去年多一億二千八百萬普特（鼓掌）。國家採辦所得的榨油種子、糖蘿蔔、肉品、牛乳及其他農產物，也大大增加了。

所以，我們有根據來說，我們的工農業已進入了進一步雄強高漲的階段。這一切都造成新的可能來進一步提高蘇聯人民物質與文化生活水準。

與資本主義經濟體系相反，社會主義社會沒有國家方面時刻關懷提高勞動者物質福利和文化水準是不能想像的，而這也就是社會主義社會發展底規律。

蘇聯政府關懷着勞動者生活水準的增進，乃於一九四七年年底實行改革幣制與廢除配給制

後減低了日常消費品價格。由於這次減低物價的結果，人民在一年以內節省了約近八百六十億盧布。

蘇聯國民經濟的繼續進展，日常消費品產量的增加及在減低產品成本方面所獲得的新成就，使得有可能再次實行減低物價，而這次減低物價在今年三月一日即已完成了。由於這次在一切零售貿易部門中減低價格的結果，人民在今年內又復節省了約近七百一十億盧布。

由於先後兩次減低物價的結果，盧布購買能力已經提高，蘇幣對外幣的匯率已經改進。工人與知識份子底實際工資增加了，農民購買工業品所必須支付的費用減少了。

蘇聯人民不受任何「馬歇爾化」所威脅；他們決不會受到資本主義各國民衆經常遭受的那種奇災大禍，即降低生活水準，減低實際工資的災禍。蘇聯人民決不會遭到什麼貧窮與失業的災殃。恰巧相反，在蘇維埃國家裏，每個勞動者都是各盡所能和按勞取酬，所以他的一切可能來提高自己的生活水準。

住房建築工程是在大規模地進行着。在戰後五年計劃頭三年零九個月內，由國營企業、機關與地方蘇維埃以及受國家幫助的居民在城市和工人市鎮中新建和修復的住房面積，計達六千一百萬餘平方公尺。同時在農村區內又修復與新建了二百餘萬所房屋。

在我國科學、文化與藝術方面已達到了巨大的成績。

近來科學同生產事業間的合作，學者同先進工人、工程師、技師、農學家及集體農民間的

合作顯然加強了。與實際生活相聯繫的真正科學，無情地打破一切陳舊的傳統，反對一切頑固守舊而漠視新事物幼苗的心理。在社會主義社會條件下，先進科學大胆地瞻望着未來。社會主義國家造成最利於發展科學的條件。蘇維埃科學展開着利用我們祖國無數富源的極大可能，忠實地服務於加強我國實力與威勢的事業。

蘇維埃科學努力的目標是要鞏固和平與保證我國繁榮。原子能在帝國主義者手裏是製造毀滅性武器的源泉，是一種恫嚇的手段，是用以實行敲詐和脅迫的工具，而在蘇聯人民手裏，它却可能並且應該成爲一種保證技術空前進步，保證我國生產力進一步迅速發展的強大工具。

隨着我國生產力的發展，蘇聯各族人民社會主義內容和民族形式的文化也在發展着。蘇聯人民愛護並尊重自己的藝術和文學，因爲這種藝術和文學用社會主義寫實方法來真實地反映着我國豐富而健全的現實生活，反映着蘇聯建設共產主義社會的民衆努力奮勇勞動的情形。黨和政府經常對提高文藝底思想藝術水準表示關注。在蘇聯，藝術與文學是爲人民服務，是與人民血肉關連的。

蘇聯人民進行着鉅大的創造工作。這方面特別出色的，就是在我們偉大社會主義建設事業所有一切戰線上，在國民經濟、技術與科學所有一切部門中，處處都以先進現象、新穎現象和進步現象爲基礎。這裏就表現出我們的制度所包含的鉅大優越性。我們的責任是今後也要倚靠着進步現象，用全力去支持它，極力增多並推廣各種進步性的創舉和我們工作中優良的範例，

使大家都向革新家即蘇聯先進人物底成就看齊。

忠誠的勞動在蘇聯是很受重視和備受鼓勵的。這種情形在生產關係不是基於剝削和競爭原則而是基於創造性合作和社會主義競賽原則上的一個社會裏，原是理所當然的。

黨和蘇維埃政府廣泛採用着鼓勵獎賞一切經濟和文化部門中工作優良成績的辦法。

自從衛國戰爭結束以來，即從一九四五年至一九四九年間，因在工業、運輸業、農業、科學、文化和藝術方面卓著成就而獲得蘇聯勳章和獎章的工人、集體農民、科學家、工程師、技師、職員、醫生、教員及其他工作者，已有五十一萬人以上。在同一時期內，總共有四千八百個工業工作人員和農業先進份子榮獲了社會主義勞動英雄稱號，有二千五百四十個科學、技術、藝術和文學工作人員獲得了榮受斯大林獎金者這一崇高稱號。

國民經濟的高漲以及社會主義文化的繁榮，現在引起並且將來也會引起工人、集體農民和知識界中間創造、首創及發明精神的新湧現。我們國家今後也會在應有程度上表彰工農業方面革新家底成就，表彰所有一切對於我國物質和精神文化有鉅大貢獻，為我國增添光榮的科學家和藝術家底功績。

我們的成就是無可置辯的。但是斯大林同志經常教導我們說，不要自高自大，不要誇功自滿。凡是在人們誇功自滿、泰然自安和自高自大的地方，凡是在人們沒有布爾什維克律已正人 and 自我批評精神的地方，那裏繼續向前進展的運動就會停止，那裏停滯狀態就不免會到來。

誇大乃是一般人底通病。我們的同志中間也有一些人患着這種毛病。這些人要是對某種事情表示歡喜，就不免要弄得不省人事。他們並不是一面能夠正確估計工作成績而又能指出工作缺點，以便加以消除。然而，我們的成就，我們向前進展底規模，却在很大的程度上都依我們是否堅決地對我們工作中的缺點進行鬥爭為轉移。黨教導我們要在同缺點作鬥爭中表示不調和的態度。

我們黨教導我們說，必須誠實地承認本身的錯誤，以便趕快加以糾正並保證以後不致重犯。但是有一些可悲的工作者，却只記得我黨這項指示底一部份。他們在工作中接連不斷地作出錯誤，承認錯誤，然後却又滿不在乎地重犯錯誤。為事業利益着想，難道我們還不應該把這樣慣犯錯誤的不中用的領導者認作我們向前進展途中的障礙麼？

在任何一項工作中，領導底藝術首先就是要善於預察到可能阻撓發展進程的各種困難和障礙，及時設法克服這些困難與障礙，以便防止中斷現象，避免停滯危險，保證向前進展。

我黨之所以獲得了勝利，其原因之一就是由於它在工作中巧妙地運用過批評與自我批評方法，糾正過所犯的錯誤，並以此教育過幹部。

(二) 蘇聯維護和平並堅持和平事業

同志們！如果講到我們對外政策中的主要點，那末，這一主要點簡括說來就是蘇聯維護和平並堅持和平事業（經久不息的鼓掌）。蘇聯始終一貫堅決地進行國際和平友好的政策。我們不願戰爭，並且我們盡力設法防止戰爭。

蘇聯和平政策是從社會主義社會制度根本原則基礎和蘇聯人民利益中產生的。我們在我國內部已徹底消滅了歷來的人對人的剝削，於是我們也就剷除了在資本主義世界中經常產生着以剝削與奴役別國人民為目標的政策種種原因和前提。

我們創造了各個種族民族人民間親密合作的史無前例的典範，從而永遠剷除了一個國家專靠壓迫其他國家享福的政策，我們根本鄙視那種以壓制其他民族國家主權為指導原則的政策。社會主義的國家並不需要向外擴張。它用不着進行殖民地劫掠。蘇維埃社會主義制度根本剷除了引起經濟危機的原因，而資本主義世界中的統治者通常都是力謀用進行軍事冒險舉動的辦法逃出這種危機的。

帝國主義者極力想倚靠軍事冒險舉動，是因為他們害怕同社會主義進行和平競賽。但是很明顯的，軍事冒險除了使帝國主義者遭到總崩潰之外，決不會有什麼別的結果。

蘇聯人民並不害怕同資本主義進行和平競賽。所以蘇聯人民反對新戰爭，保衛和平，雖然他們確定知道並絕對相信自己擁有堅不可摧的雄強力量（鼓掌）。

蘇聯人民充分地認識到他們對於歷史所負的責任。先前，當他們不遺餘力地挺胸捍衛自己祖國及整個進步人類免受法西斯野蠻人攻擊時，他們已經證明了這點。目前，在戰後年代，當他們眼看某些仿倣法西斯野蠻匪寇的份子向全世界揮舞着新戰爭底血手時，他們仍在證明着這點。

蘇聯政府忠於自己所持始終不變主張和平的政策，在戰後整個時期都堅持着那實現起來就會大大加強世界和平與國際安全的綱領。這一綱領包括各大國間的合作，裁減軍備以及無條件禁止原子武器。這一綱領規定要確切執行波茨坦會議關於德國問題的決議，和平解決對日問題，並擴展各國間的貿易和經濟關係。

這個綱領所以沒有見諸實現，祇是因爲它不合戰爭挑撥者底胃口。可是，蘇聯政府並不減弱自己爲鞏固和平而奮鬥的努力。蘇聯一再建議制裁目前在許多國家，首先是在美英兩國實行準備新戰爭的舉動，無條件禁止原子武器和建立適當的國際管制。

蘇聯政府不久前提出了一項建議，主張由美英法中蘇五大國彼此締結一個鞏固和平的公約。也許戰爭挑撥者會打破這個建議。但蘇聯今後仍將繼續以更大的努力爲保衛和平而鬥爭。